



**Educatieve bijlage bij de theatervoorstelling
“Qui-es tu? - Wie ben jij?”**



Een voorstelling van Compagnie Wesp / wespvzw@gmail.com

Lied 1: Un, deux, trois

“Un, deux, trois” is een eenvoudig telliedje tot 12 in het Frans, met daarbij telkens een rijmend zinnetje. Het is een lied dat je al snel samen met de klas kan zingen zonder dat je daarbij een begeleidend instrument als gitaar of piano nodig hebt.

Door de herhaling en het rijm blijven de zinnen goed te onthouden en zullen de kinderen deze woorden niet meer vergeten.

Stappenplan:

- 1) Laat het liedje “Un, deux, trois” horen in de les en vraag de kinderen nadien of ze het begrepen hebben.
- 2) Deel de tekst uit. Lees hem samen door. Wat wordt er in dit lied gezegd?
- 3) Zing het lied samen met de opname. De kinderen zingen telkens de herhaling.
- 4) Maak de woordenschatpagina met de leerlingen.
- 5) Herhaal dit liedje regelmatig voor het plezier van het samen zingen en om de zinnetjes er goed in te krijgen. De leraar kan nu de voorzanger zijn en de kinderen herhalen. Als een leerling graag voorzanger is, kan dat natuurlijk ook. Je hoeft gewoon maar wat ritme te geven door het klappen in de handen om het lied van muziek te voorzien.

Un, deux, trois

Un, deux, trois
Un, deux, trois

Comment ça va?
Comment ça va?

Quatre, cinq, six
Quatre, cinq, six

Très bien merci!
Très bien merci!

Un, deux, trois
Comment ça va?

Sept, huit, neuf
Sept, huit, neuf

Un, deux, trois
Comment ça va?

Bonjour, bonsoir!
Bonjour, bonsoir!

Quatre, cinq, six
Très bien merci!

Dix, onze, douze
Dix, onze, douze

Quatre, cinq, six
Très bien merci!

Et au revoir!
Et au revoir!

Sept, huit, neuf
Bonjour, bonsoir!

Sept, huit, neuf
Bonjour, bonsoir!

Dix, onze, douze
Et au revoir!

Dix, onze, douze
Et au revoir!

Woordenschat uit het lied “Un, deux, trois”

- Kan jij al tellen tot 12 in het Frans? Doe het eens!
- Kan je de telwoorden van 1 tot 12 ook al schrijven in het Frans? Schrijf ze hier op!

1 =	7 =.....
2 =.....	8 =.....
3 =.....	9 =.....
4 =.....	10 =.....
5 =.....	11 =.....
6 =.....	12 =.....

- Zoek het in de tekst! Hoe zeg je het in het Frans?

Hoe vraag je aan iemand hoe het ermee gaat?

.....

Hoe zeg je ‘Goede avond’?

.....

Hoe zeg je ‘Goediedag’?

.....

Hoe zeg je ‘Tot ziens’?

.....

Hoe zeg je ‘Heel goed’?

.....

Hoe zeg je ‘Dank u wel’?

.....

Lied 2: Qui es-tu?

Het lied “Qui es-tu?” draait rond 4 basiszinnen die bij de kennismaking horen. In het lied worden de zinnnetjes instant vertaald. Het kan leuk zijn om het lied eerst met de tekst bij de hand met de klas te zingen, maar nadien de tekst weg te leggen en de vertalingen door de kinderen zelf te laten zingen.



Qui es-tu?

Qui es-tu? *Wie ben jij? x2*
Quel âge as-tu? *Hoe oud ben jij? x2*
Quel est ton nom? *Wat is jouw naam? x2*
Tu viens d'où? *Waar kom jij vandaan? x2*

Mais qu'est-ce qu'il dit, mais qu'est-ce qu'il dit?
Ik begrijp, ik begrijp hem niet! x2

Wie ben jij? Qui es-tu? x2
Hoe oud ben jij? Quel âge as-tu? x2
Wat is jouw naam? Quel est ton nom? x2
Waar kom jij vandaan? Tu viens d'où? x2

Mais qu'est-ce qu'il dit, mais qu'est-ce qu'il dit?
Ik begrijp, ik begrijp hem niet! x2

Tekst en muziek: Lennaert Maes en Rémi Decker

Antwoord op deze vragen:

Qui es-tu? *Je suis.....*

of:

Quel est ton nom? *Je m'appelle*

Quel âge as-tu? *J'ai ans.*

Tu viens d'où? *Je suis de*